

Guía del usuario



Reproductor de DVD portátil de 10"

NS-P10DVD11

Reproductor de DVD portátil de 10"

Insignia NS-P10DVD11

Contenido

| | |
|--|----|
| Instrucciones importantes de seguridad | 3 |
| Características | 4 |
| Contenido de la caja | 4 |
| Reproductor de DVD | 5 |
| Control remoto | 8 |
| Preparación de su reproductor | 10 |
| Conexión a la alimentación de CA | 10 |
| Conexión a una toma de alimentación de 12 V en el auto | 10 |
| Carga y uso de la batería integrada | 10 |
| Conexión de auriculares | 11 |
| Conexión de un televisor o monitor | 11 |
| Uso de su reproductor | 12 |
| Reproducción de un DVD o CD de audio | 12 |
| Control de la reproducción de DVD o CD de audio | 12 |
| Ajuste del volumen | 13 |
| Visualización de la información del DVD | 14 |
| Visualizar la información del CD de audio | 15 |
| Apertura del menú principal del DVD | 15 |
| Selección de un idioma de audio | 16 |
| Ampliación de la imagen en la pantalla | 16 |
| Creación de un bucle de reproducción | 16 |
| Repetición de un capítulo, título o DVD | 18 |
| Repetición de una pista o un CD | 18 |
| Selección del idioma de subtítulos | 19 |
| Selección de la relación de aspecto | 19 |
| Configuración de los controles de los padres | 20 |
| Uso del menú de configuración | 21 |
| Localización y corrección de fallas | 22 |
| Mantenimiento | 23 |
| Limpieza de su reproductor | 23 |
| Manejo de los discos | 23 |
| Limpieza de los discos | 24 |
| Reemplazo de la pila del control remoto | 24 |
| Especificaciones | 24 |
| Avisos legales | 25 |
| Garantía limitada de un año | 27 |

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su producto NS-P10DVD11 representa el más moderno diseño de reproductor de DVD personal y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Instrucciones importantes de seguridad

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie únicamente con un paño seco.
- 7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. La clavija ancha se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
- 11 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
- 12 Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 13 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El servicio de reparación de este aparato se requiere cuando haya sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
- 14 Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.

- 15 El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.
- 16 No se debe exponer las pilas a un calor excesivo tales como el de la luz solar, el fuego, o fuentes de calor similares.

Advertencia

existe peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la pila. Reemplace solamente con una batería del mismo tipo o equivalente.

Discos

- No use discos con formas irregulares tales como corazones o estrellas ya que pueden hacer que su reproductor no funcione correctamente.
- No pegue papel, cinta adhesiva, o pegamento sobre un disco.
- No exponga los discos a la luz del sol directa o a fuentes de calor.
- No toque la superficie de los discos. Manipúlelos por sus orillas.
- Limpie los discos desde el centro hacia fuera con un paño de limpieza.
- Saque los discos de su reproductor y guárdelos en sus estuches después de reproducirlos.
- Algunas operaciones de reproducción de discos pueden ser limitadas intencionalmente por los productores del software. Debido a que su reproductor reproduce discos de acuerdo al contenido que los productores del software diseñaron, algunas funciones de reproducción pueden estar inhabilitadas. También consulte las instrucciones suministradas con los discos.

Características

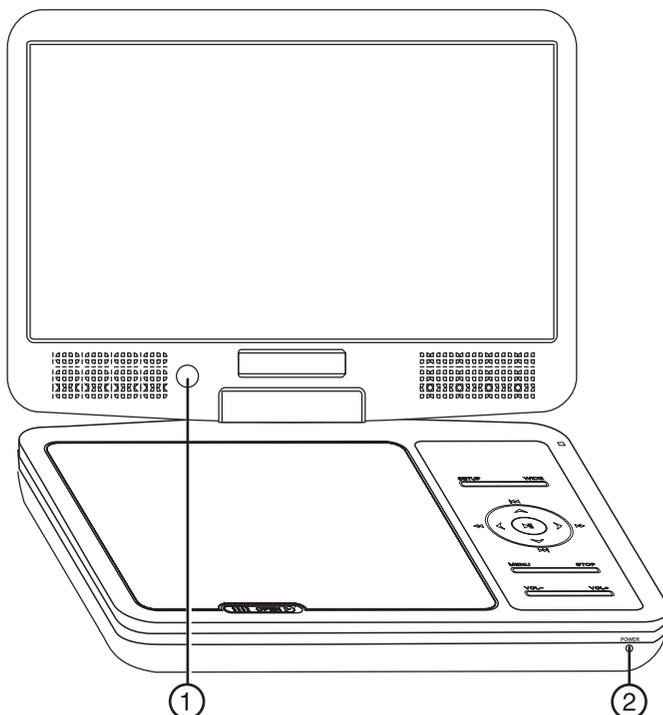
Contenido de la caja

Su caja debe contener:

- Reproductor de DVD de 10"
- Control remoto con pila
- Adaptador de CA a CC (para el tomacorriente)
- Adaptador para el auto
- Cable de A/V
- *Guía de instalación rápida*

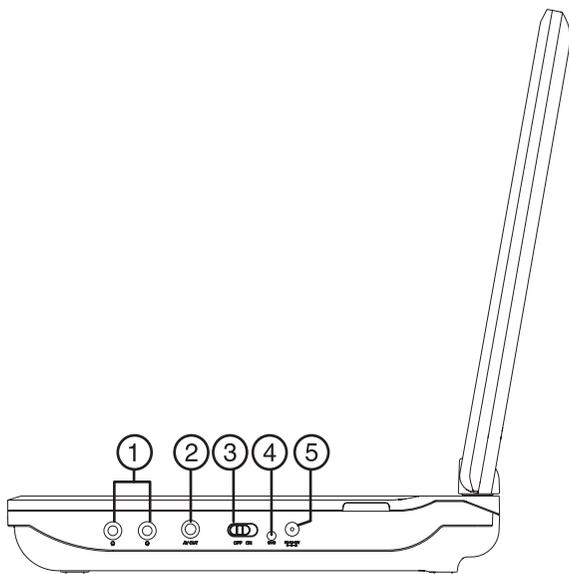
Reproductor de DVD

Vista frontal



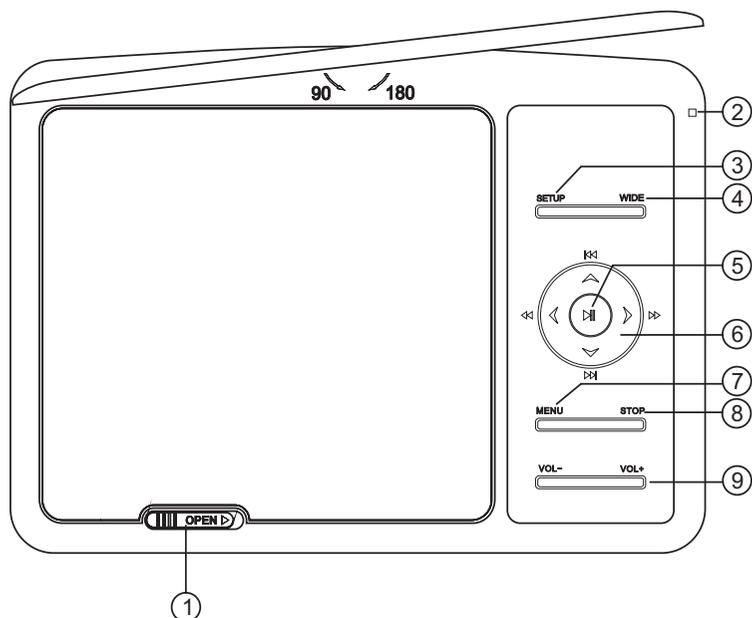
| N.º | Componentes | Descripción |
|-----|------------------------|--|
| 1 | Sensor infrarrojo | Recibe las señales del control remoto. No se debe obstruir. |
| 2 | Indicador de ENCENDIDO | Se ilumina en verde cuando el reproductor se encuentra encendido. Parpadea en verde cuando la batería está descargada. |

Lado derecho



| N.º | Componentes | Descripción |
|-----|---|--|
| 1 | Tomas de auriculares | Conecte los auriculares en una de estas tomas. Nota: cuando los auriculares están conectados los altavoces están silenciados. |
| 2 | Toma de SALIDA de AV (AV OUT) | Conecte un monitor, TV o amplificador remoto a esta toma usando el cable AV suministrado y el cable RCA (no suministrado) |
| 3 | Interruptor de Encendido/Apagado (On/Off) | Deslícelo para encender o apagar su reproductor de DVD. |
| 4 | Indicador de carga | Se ilumina de color rojo cuando la batería se está cargando. Se apaga cuando la batería esta completamente cargada. |
| 5 | Toma de ENTRADA de CC | Conecte el adaptador de CA a CC o para el auto en esta toma. |

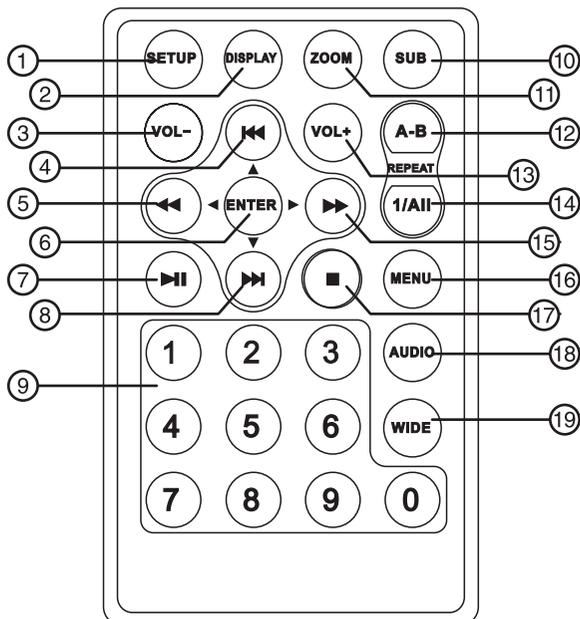
Vista superior



| N.º | Botón | Descripción |
|-----|--|--|
| 1 | Interruptor para abrir (OPEN) | Deslice hacia la derecha para abrir la bandeja de discos. |
| 2 | Botón para encender o apagar la pantalla LCD | Mantenga presionado el botón para apagar la pantalla LCD. Libere el botón para volver a encender la pantalla LCD. |
| 3 | Botón de CONFIGURACIÓN | Permite mostrar u ocultar el menú de configuración (<i>Setup</i>). |
| 4 | Botón ANCHO (WIDE) | Presione para cambiar el tamaño de imagen entre 16:9 y 4:3 (relación de aspecto). |
| 5 | Botón ► (reproducir/pausar) | En el modo de menú, permite confirmar una selección. En el modo de reproducción, permite reproducir o pausar la reproducción de un disco. |
| 6 | Botones ◀◀ (rebobinado)/◀ (izquierda) | Presione para rebobinar o navegar hacia la izquierda en un menú. |
| | Botones ▶▶ (avance rápido)/▶ (derecha) | Presione para un avance rápido o navegar hacia la derecha en un menú. |
| | Botones ◀◀ (anterior)/▲ (arriba) | Presione para ir al capítulo, la pista o escena anterior durante la reproducción o para navegar hacia arriba en un menú. |
| | Botón ▶▶ (siguiente)/▼ (abajo) | Presione para ir al capítulo, la pista o escena siguiente durante la reproducción o para navegar hacia abajo en un menú. |
| 7 | Botón de MENÚ | Presione para abrir el menú principal o el menú de título en un disco. |

| N.º | Botón | Descripción |
|-----|----------------------|--|
| 8 | Botón DETENER | Permite detener la reproducción del disco. |
| 9 | Botón VOL-/+ | Permiten ajustar el volumen. |

Control remoto



Nota:

Para activar el control remoto cuando se usa por primera vez, remueva la película de plástico entre la pila y la cubierta del compartimiento.

| N.º | Botón | Descripción |
|-----|------------------------------------|--|
| 1 | CONFIGURACIÓN | Permite mostrar u ocultar el menú de configuración (<i>Setup</i>). |
| 2 | VISUALIZACIÓN | Permite mostrar información sobre el disco, tal como el título, el capítulo, la pista y el tiempo. |
| 3 | VOL - | Permite bajar el volumen. |
| 4 | ◀◀ (anterior)/ ▲ (arriba) | Permite ir al título, al capítulo o a la pista anterior. Permite navegar hacia arriba en un menú. |
| 5 | ◀◀◀ (rebobinado)/ ◀ (izquierda) | Permite retroceder rápidamente el disco. Cada vez que se presiona este botón, la velocidad de rebobinado rápido aumenta de 2 a 4, a 8, a 16 a 32 veces más rápido que la velocidad normal. En el modo de menú, permite navegar los menús de pantalla hacia la izquierda. |

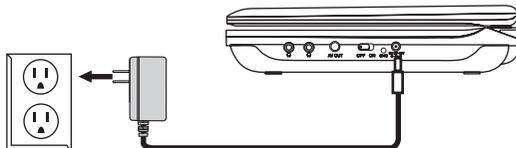
| N.º | Botón | Descripción |
|-----|---|--|
| 6 | ENTRAR | Permite ejecutar o confirmar una selección. |
| 7 | ▶▶ (reproducir/ pausar) | Permite comenzar a reproducir. Cuando se reproduce un disco, permite pausar la reproducción. Presione de nuevo para reanudar la reproducción. |
| 8 | ▶▶ (siguiente)/ ▼ (abajo) | Permite saltar al siguiente capítulo o escena en un DVD o a la siguiente pista en un CD. Permite navegar hacia abajo en un menú. |
| 9 | Botones numéricos | Permiten seleccionar elementos del menú o ingresar la contraseña. |
| 10 | SUB (Subtítulos) | Permite activar o desactivar los subtítulos o seleccionar el idioma de subtítulos. Esta opción sólo funciona si el DVD tiene subtítulos. |
| 11 | ZOOM | Permite ampliar la imagen en la pantalla. Agranda la imagen 2, 3 ó 4 veces su tamaño normal. |
| 12 | A-B (repetir) | Permite repetir una porción específica (desde el punto A al punto B) del disco. |
| 13 | VOL + | Permite subir el volumen. |
| 14 | 1/ALL REPEAT (1/ repetir todo) | Permite repetir el título, capítulo o la pista actual. |
| 15 | ▶▶▶ (avance rápido)/▶ (derecha) | Permite avanzar rápidamente el disco. Cada vez que se presiona este botón, la velocidad de avance rápido aumenta de 2 a 4, a 8, a 16 a 32 veces más rápido que la velocidad normal. En el modo de menú, permite navegar los menús de pantalla hacia la derecha. |
| 16 | MENÚ | Presione una vez para mostrar el menú principal del DVD. Esta opción sólo funciona si el DVD tiene un menú principal. Presione dos veces para acceder al menú de título de un DVD o mantenga este botón presionado por tres segundos. Esta opción sólo funciona si el DVD tiene un menú de títulos. |
| 17 | DETENER | Presione una vez para detener la reproducción. Su reproductor recordará dónde se detuvo. Si presiona ▶▶ (reproducir/pausar), su reproductor comenzará a reproducir desde el punto donde se detuvo. Presione dos veces para detener la reproducción. Si presiona ▶▶ (reproducir/pausar), su reproductor comienza a reproducir desde el principio del disco. Nota: cuando se reproduce un CD de audio, presione STOP (Detener) una vez para detener la reproducción. El reproductor regresa al principio del CD. |
| 18 | AUDIO | Permite seleccionar el idioma de audio del DVD. Esta opción sólo funciona si el DVD cuenta con múltiples idiomas de audio. |
| 19 | ANCHO | Presione para cambiar el tamaño de imagen entre 16:9 y 4:3 (relación de aspecto). |

Preparación de su reproductor

Conexión a la alimentación de CA

Para conectar la unidad a la alimentación de CA:

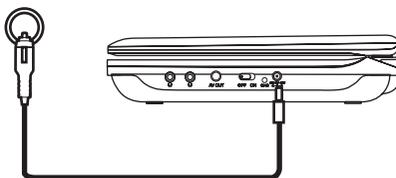
- Conecte un extremo del adaptador de alimentación de CA a CC en la toma de entrada de CC (**DC IN**) que está en el lado de su reproductor, luego conecte el otro extremo en un tomacorriente de CA.



Conexión a una toma de alimentación de 12 V en el auto

Para conectar a una toma de alimentación de 12 V en el auto:

- 1 Conecte un extremo del adaptador de alimentación para el auto en la toma de entrada de CC (**DC IN**) en el lado de su reproductor.



- 2 Conecte el otro extremo del adaptador en una toma de alimentación de 12 V o en la toma del encendedor de cigarrillos del auto.

Carga y uso de la batería integrada

Para cargar y usar la batería integrada:

- 1 Conecte el adaptador de alimentación CA o para el auto a la toma de entrada CC en el reproductor, luego enchufe el adaptador en un tomacorriente de alimentación CA o una fuente de alimentación en el vehículo. Cuando la batería esté cargándose, el indicador LED de carga se encenderá color rojo. Cuando la batería se cargue completamente, el indicador se apagará.

- Desconecte el adaptador de alimentación cuando la batería está completamente cargada, después el reproductor puede usarse con la batería integrada.

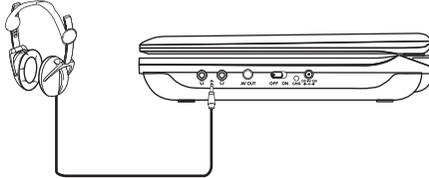
Nota

Durante la reproducción, el icono  aparece en la pantalla y el indicador LED de alimentación parpadea en verde, lo que significa que la batería integrada está descargada y que se debe cargar ahora.

Conexión de auriculares

Para conectar los auriculares:

- Enchufe los auriculares en una de las tomas para **auriculares**. Si los auriculares están conectados a una de las tomas de **auriculares** no se escuchará sonido de los altavoces integrados.

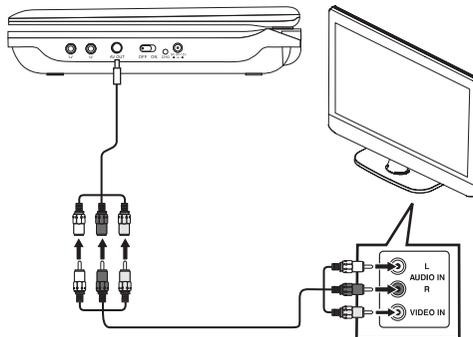


Conexión de un televisor o monitor

Puede conectar su reproductor a un televisor o monitor para ver DVDs o visionar fotos en el televisor o monitor.

Para conectar un televisor o monitor:

- Enchufe el extremo del cable de AV suministrado que tiene un conector negro en la toma de **AV** de su reproductor.



Blanco = Audio izquierdo
 Rojo = Audio derecho
 Amarillo = Video

- 2 Enchufe los conectores de un cable RCA (no se incluye) en los conectores del otro extremo del cable de AV suministrado. Asegúrese de que los colores en el conector coinciden.
- 3 Enchufe el otro extremo del cable RCA en las tomas de AV en el televisor o monitor. Haga coincidir el conector blanco con la toma de audio izquierda, el conector rojo con la toma de audio derecha y el conector amarillo con la toma de video.

Uso de su reproductor

Reproducción de un DVD o CD de audio

Notas

- La mayoría de DVDs así como su reproductor tienen códigos regionales que ayudan a controlar la distribución ilegal de DVDs. El código regional para su reproductor es **1**. Solo puede reproducir DVDs con un código regional de **1** o **ALL** (Todos). El código regional para un DVD se encuentra impreso en el DVD o en el empaque del DVD.
- Si se pausa o detiene la reproducción de un disco o si la bandeja de disco está abierta, el reproductor entra en el modo de suspensión (economía de energía) después de 5 minutos de inactividad. Para encenderlo de nuevo, presione cualquier botón del control remoto para activarlo.

Para reproducir un disco:

- 1 Asegúrese de que su reproductor está conectado correctamente.
- 2 Deslice el interruptor **POWER** (Encendido) a la posición **ON** (Encendido).
- 3 Deslice el botón **OPEN** hacia la derecha. La bandeja de discos se abrirá. Para la ubicación del botón **OPEN**, refiérase a la sección "Vista superior" en la página 7.
- 4 Coloque un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba, en la bandeja de discos y cierre la bandeja. El disco comenzará a reproducirse automáticamente.

Control de la reproducción de DVD o CD de audio

Para controlar la reproducción de discos:

- Presione una vez el botón ■ (**DETENER**) para detener la reproducción. Su reproductor recordará dónde se detuvo. Si presiona ►||, su reproductor comenzará a reproducir desde el punto donde se detuvo.

- Presione **■ (DETENER)** dos veces para detener la reproducción. Si presiona **▶▶**, su reproductor comenzará a reproducir desde el principio del disco.

Nota

Quando se reproduce un CD de audio, presione **STOP (Detener)** una vez para detener la reproducción. El reproductor regresa al principio del CD.

- Presione **▶▶** para pausar la reproducción. Presione nuevamente este botón para reanudar la reproducción.
- Presione **▶▶▶** en el control remoto o mantenga presionado **▶▶ (ANTERIOR)** para avanzar rápidamente el disco. Cada vez que se presiona este botón, la velocidad de avance rápido cambia de 2 a 4, 8, 16, 32 veces más rápido que la velocidad normal.
- Presione **◀◀** para rebobinar rápidamente el disco. Cada vez que se presiona este botón, la velocidad de rebobinado rápido cambia de 2 a 4, 8, 16, 32 veces más rápido que la velocidad normal.
- Presione **▶▶ (SIGUIENTE)** para ir al siguiente título, capítulo o pista.
- Presione **◀◀ (ANTERIOR)** para ir al título, capítulo o pista anterior.

Ajuste del volumen

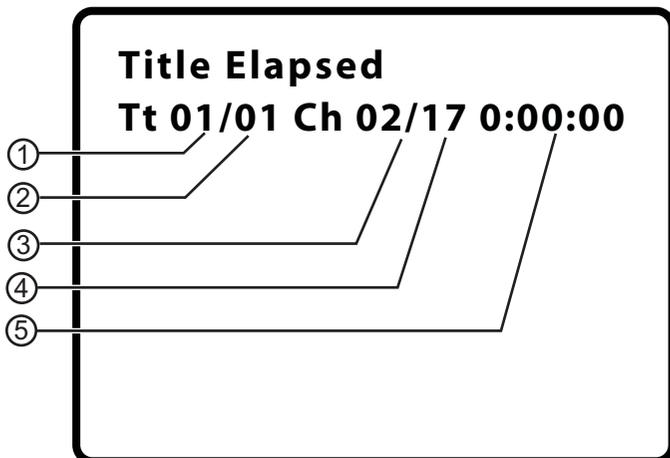
Para ajustar el volumen:

- Presione el botón **VOL+** o **VOL –** en la parte superior del reproductor o en el control remoto.

Visualización de la información del DVD

Para ver información del DVD:

- 1 Durante la reproducción, presione **DISPLAY** (Visualización). Aparecerá la siguiente visualización.



| | |
|---|--|
| 1 | Número de título actual. |
| 2 | Número total de títulos. |
| 3 | Número de capítulo actual. |
| 4 | Número total de capítulos. |
| 5 | Tiempo de reproducción transcurrido del título actual. |

- 2 Presione **DISPLAY** (Visualización) una o más veces para ver información específica del DVD. Se puede ver:
 - **Title Elapsed** (Título transcurrido): muestra el tiempo de reproducción transcurrido del título.
 - **Title Remain** (Título restante): muestra el tiempo de reproducción restante del título.
 - **Chapter Elapsed** (Capítulo transcurrido): muestra el tiempo de reproducción transcurrido del capítulo.
 - **Chapter Remain** (Capítulo restante): muestra el tiempo de reproducción restante del capítulo.
 - **Display Off** (Visualización desactivada): desactiva la visualización de información.

Nota

La visualización de información se desactiva automáticamente si no presiona **DISPLAY** (Visualización) en tres segundos.

Visualizar la información del CD de audio

Para la ver información del CD de audio:

- 1 Durante la reproducción, presione **DISPLAY** (Visualización). Aparecerá la siguiente visualización.



- 2 Presione **DISPLAY** (Visualización) una o más veces para ver información específica del CD de audio. Se puede ver:
 - **Single Elapsed** (Transcurrido individual): muestra la pista que se reproduce actualmente y el tiempo de reproducción transcurrido de esa pista.
 - **Single Remain** (Restante individual): muestra la pista que se reproduce actualmente y el tiempo de reproducción restante de esa pista.
 - **Total Elapsed** (Transcurrido total): muestra la pista que se reproduce actualmente y el tiempo de reproducción transcurrido del CD.
 - **Total Remain** (Restante total): muestra la pista que se reproduce actualmente y el tiempo de reproducción restante del CD.
 - **Display Off** (Visualización desactivada): desactiva la visualización de información.

Apertura del menú principal del DVD

Para mostrar el menú del DVD:

- Durante la reproducción, presione **MENU** (Menú). Si el DVD tiene un menú principal, se mostrará el menú.

Nota

El contenido del menú principal del DVD varía de disco a disco. Algunos DVDs sólo le permiten comenzar la reproducción desde el menú principal.

Selección de un idioma de audio

Algunos DVDs han sido grabados con múltiples idiomas de audio.

Para seleccionar un idioma de audio:

- 1 Durante la reproducción, presione **AUDIO**. La visualización de audio aparecerá y mostrará el idioma de audio actual y el número total de idiomas de audio.
- 2 Presione **AUDIO** una o más veces para seleccionar el idioma de audio deseado.

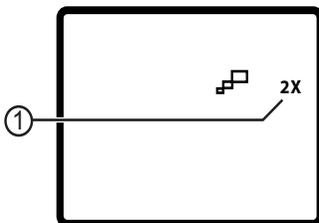
Notas

- La visualización del idioma de audio se desactivará si no presiona **AUDIO** en tres segundos.
- Algunos DVDs solo le permiten seleccionar un idioma de audio desde el menú principal del DVD.

Ampliación de la imagen en la pantalla

Para ampliar la imagen en la pantalla:

- 1 Presione **ZOOM** (Ampliar) una o más veces para ampliar la imagen en pantalla de 2 a 3 ó 4 veces el tamaño de imagen normal. Aparecerá la visualización de ampliación.



| | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Cantidad actual de ampliación. |
|---|--------------------------------|

- 2 Presione **ZOOM** (Ampliar) por cuarta vez para regresar a la visualización normal.
- 3 Presione los botones direccionales para navegar por la imagen ampliada.

Creación de un bucle de reproducción

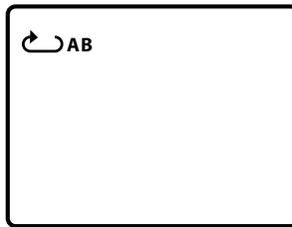
Puede crear un bucle de reproducción al seleccionar el comienzo y el final de la sección del disco que desea reproducir repetidamente.

Para crear un bucle de reproducción:

- 1 Durante la reproducción, encuentre el punto de comienzo para el bucle y presione **A-B**.



- 2 Reproduzca el disco hasta que encuentre el punto final del bucle y presione **A-B**.



Su reproductor reproducirá repetidamente el bucle que creó.

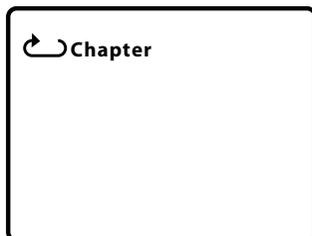
- 3 Para cancelar el bucle y regresar a la visualización normal, presione **A-B** de nuevo.



Repetición de un capítulo, título o DVD

Para repetir un capítulo, título o DVD:

- Durante la reproducción, presione **1/ALL REPEAT** (Repetir 1/ todo). La siguiente visualización aparecerá y su reproductor repetirá el capítulo que se reproduce actualmente.



- Presione **1/ALL REPEAT** dos veces para repetir el título que se reproduce actualmente.
- Presione **1/ALL REPEAT** tres veces para repetir todos los capítulos y títulos.
- Presione **1/ALL REPEAT** cuatro veces para desactivar la función de repetición.

Repetición de una pista o un CD

Para repetir una pista o un CD:

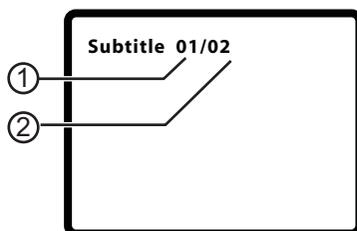
- Durante la reproducción, presione **1/ALL REPEAT** una o más veces para seleccionar:
 - **Track** (Pista): repita la pista que se reproduce actualmente.
 - **All** (Todo): repita todo el CD.
 - **Off** (Desactivada): desactiva la función de repetición.

Selección del idioma de subtítulos

Algunos DVD se han grabado con idiomas de subtítulos que aparecen como texto en la pantalla.

Para seleccionar un idioma de subtítulos:

- 1 Durante la reproducción, presione **SUBTITLE** (Subtítulos). La visualización de subtítulos aparecerá y mostrará el idioma de subtítulos actual y el número total de idiomas de subtítulos. En el siguiente ejemplo, el idioma de subtítulos actual es 1 y el número total de idiomas de subtítulos es 2.



| | |
|---|--|
| 1 | Número de idioma de subtítulos actual. |
| 2 | Número total de idiomas de subtítulos. |

- 2 Presione **SUBTITLE** (Subtítulos) una o más veces para seleccionar otro idioma de subtítulos.
- 3 Para desactivar los subtítulos, presione **SUBTITLE** (Subtítulos) hasta que aparezca **Subtitle Off** (Subtítulos desactivados).

Notas

- La visualización de subtítulos se desactivará si no presiona **SUBTITLE** (Subtítulos) en tres segundos.
- Algunos DVDs sólo le permiten seleccionar un idioma de subtítulos desde el menú principal del DVD.

Selección de la relación de aspecto

Cuando su reproductor está conectado a un televisor, se puede seleccionar la relación de aspecto apropiada para el televisor.

Para seleccionar la relación de aspecto:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).
- 2 Presione **ENTER** (Entrar). Se resaltarán **TV Display** (Pantalla de televisor).
- 3 Presione ► para acceder a las opciones **de pantalla del televisor**.

- 4 Presione **▲** o **▼** para resaltar una relación de aspecto. Puede seleccionar:
 - **Normal/PS**: seleccione esta opción cuando el reproductor esté conectado a un televisor normal. Las imágenes panorámicas se muestran en la pantalla, pero con algunas partes cortadas automáticamente.
 - **Normal/LB** (Normal/Buzón): seleccione esta opción cuando el reproductor esté conectado a un televisor normal. Las imágenes panorámicas se muestran en la pantalla con barras negras arriba y abajo.
 - **Wide** (Pantalla ancha): muestra la imagen de video a pantalla completa cuando su reproductor esté conectado a un televisor panorámico.

Configuración de los controles de los padres

Para configurar los controles de los padres:

- 1 Asegúrese de que la bandeja de discos esté vacía.
- 2 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).
- 3 Presione **◀** o **▶** para acceder a la página de preferencias (*Preference Page*) y presione **ENTER** (Entrar).
- 4 Presione **▲** o **▼** para resaltar **Parental** (Controles de los padres) y presione **ENTER** (Entrar).
- 5 Presione **▲** o **▼** para seleccionar la clasificación que quiere bloquear. Se bloqueará la clasificación que seleccione y todas las clasificaciones más altas. Puede seleccionar:
 - **KID SAFE** (Todos los niños)
 - **G** (Audiencia general)
 - **PG** (Guía de los padres recomendada)
 - **PG-13** (Padres seriamente advertidos)
 - **P-GR** (Padres muy seriamente advertidos)
 - **R** (Restringida)
 - **NC-17** (Prohibido para menores de 17 años)
 - **ADULT** [Sólo para adultos] (valor de origen)
- 6 Presione **ENTER** (Entrar) e ingrese la contraseña. La contraseña predefinida es **3308**.

Nota

Si cambia la contraseña y luego la olvida, ingrese **3308**.

Uso del menú de configuración

Su reproductor cuenta con un menú de configuración que se puede usar para ajustar su configuración.

Para usar el menú de configuración:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). La página de configuración general (*General Setup Page*) aparecerá y se resaltará **General**.
- 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la página del menú que guste y presione **ENTER** (Entrar).
- 3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una opción y presione ▶ para abrir el submenú.
- 4 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una opción y luego presione **ENTER** (Entrar) para confirmar la selección.
- 5 Para volver al menú anterior, presione ◀.
- 6 Repita los pasos del 2 al 4 para seleccionar otras opciones de menú.

Páginas del menú de configuración

| Página | Opciones |
|---|--|
| Página de configuración general | <p>TV Display (Pantalla de televisor): selecciona la relación de aspecto. Puede seleccionar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal/PS: seleccione esta opción cuando el reproductor esté conectado a un televisor normal. Las imágenes panorámicas se muestran en la pantalla, pero con algunas partes cortadas automáticamente. • Normal/LB (Normal/Buzón): seleccione esta opción cuando el reproductor esté conectado a un televisor normal. Las imágenes panorámicas se muestran en la pantalla con barras negras arriba y abajo. • Wide (Pantalla ancha) muestra la imagen de video a pantalla completa cuando su reproductor esté conectado a un televisor panorámico. <p>OSD Language (Idioma del OSD): selecciona el idioma para el menú de configuración (<i>Setup</i>). Se puede seleccionar inglés (English), francés (French) o español (Spanish).</p> <p>Screen Saver: cuando esta opción se activa, su reproductor muestra un salvapantallas cuando la misma imagen permanece en la pantalla por tres minutos.</p> <p>Last Memory (Última memoria): cuando esta opción está activada y se abre la bandeja de discos, su reproductor recordará dónde se detuvo. Si cierra la bandeja con el mismo disco cargado, su reproductor comenzará a reproducir desde el punto donde se detuvo.</p> |
| Página de configuración de la calidad del video | <p>Brightness (Brillo): aumenta el brillo para agregar más claridad a las áreas oscuras de la imagen o reduce el brillo para agregar más oscuridad a las áreas claras de la imagen.</p> <p>Contrast (Contraste): aumenta el nivel de la imagen para ajustar las áreas blancas o reduce el nivel de la imagen para ajustar las áreas negras.</p> <p>Hue (Tono): aumenta el nivel del color para agregar más verde a los colores de piel o reduce el nivel del color para agregar más violeta a los colores de piel.</p> <p>Saturation (Saturación): ajusta la saturación del color.</p> |

| Página | Opciones |
|--------------------------------|---|
| Página de ajuste de contraseña | <p>Presione SETUP (Configuración). Presione ENTER (Entrar) una vez para abrir la página de la contraseña (<i>Password Page</i>). Presione ENTER (Entrar) dos veces para abrir la página <i>Password Change</i> (Cambio de contraseña).</p> <p>Para cambiar la contraseña, ingrese la contraseña anterior o la contraseña predefinida e ingrese la contraseña nueva en los campos New Password (Contraseña nueva) y Confirmed New Password (Confirmar contraseña nueva).</p> <p>Si cambia la contraseña y luego la olvida, ingrese 3308.</p> |
| Página de preferencias | <p>Nota: verifique que no haya ningún disco en la bandeja de discos.</p> <p>Audio: selecciona el idioma del audio. Si el idioma seleccionado no está grabado en el DVD, su reproductor usará el idioma de audio predefinido.</p> <p>Subtitle (Subtítulos): selecciona el idioma de los subtítulos. Si el idioma seleccionado no está grabado en el DVD, su reproductor mostrará el idioma de subtítulos predefinido.</p> <p>Disc Menu (Menú del disco): selecciona el idioma del menú del DVD. Si el idioma seleccionado no está grabado en el DVD, su reproductor mostrará el idioma predefinido.</p> <p>Parental (Controles de los padres): bloquea la reproducción de DVD basado en las clasificaciones. Para obtener más información, refiérase a "Configuración de los controles de los padres" en la página 20.</p> <p>Default: restaura todos los ajustes excepto la contraseña y los controles de los padres a los valores de origen.</p> |

Localización y corrección de fallas

| Problema | Solución |
|---|---|
| No hay sonido o el sonido está distorsionado. | <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste del volumen. • Asegúrese de que los auriculares no estén enchufados. Cuando los auriculares están conectados los altavoces están desactivados. • Asegúrese de que todos los cables estén insertados correctamente en las tomas adecuadas. |
| No se puede avanzar o retroceder rápidamente durante una película. | <ul style="list-style-type: none"> • No se pueden adelantar los créditos y la información de advertencia al principio de la película. • Algunos DVDs no permiten que se avance rápidamente o se salten títulos o capítulos. |
| El icono  (No) aparecerá en la pantalla. | <p>La acción que intentó no se puede realizar debido a las siguientes razones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El software del DVD no lo permite. • El DVD no soporta esa función (ejemplo: la función de subtítulos). • La función no está disponible en ese momento en el DVD. • Se ingresó un número de título o capítulo que se encuentra fuera del rango aceptable. |
| La imagen está distorsionada. | <ul style="list-style-type: none"> • La distorsión es normal durante el avance o rebobinado rápido. • El DVD puede estar dañado. Pruebe con otro DVD. |
| El control remoto no funciona. | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la batería cargada. • Asegúrese de que nada bloquea el sensor infrarrojo. • Asegúrese de apuntar el control remoto directamente al sensor infrarrojo y de que se encuentra a 10 pies del sensor. |

| Problema | Solución |
|---|---|
| No se puede reproducir el disco. | <ul style="list-style-type: none"> • Verifique que el disco se ha insertado con el lado de la etiqueta hacia arriba. • Asegúrese de que el disco sea compatible con su reproductor. Su reproductor no puede reproducir DVDs y CDs de audio. • Asegúrese de que el reproductor no esté en el modo de suspensión. Si es el caso, presione cualquier botón en el control remoto para regresar al modo normal. |
| La reproducción comienza y se detiene inmediatamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el código regional del DVD coincide con el código regional de su reproductor. El código regional de su reproductor es 1. El código regional del DVD se encuentra en el DVD o en su empaque. • Asegúrese de que el disco no esté sucio. • Si se ha formado condensación dentro de su reproductor, deje que éste se seque. |

Mantenimiento

Limpeza de su reproductor

Limpie el exterior de su reproductor con un paño limpio, ligeramente humedecido con agua.

Cuidado

No use limpiadores líquidos o de aerosol ya que estos pueden dañar su reproductor.

Manejo de los discos

Discos

- No toque la superficie de los discos. Manipúelos por sus orillas.
- No pegue papel o cinta adhesiva al disco.



- No use discos con formas irregulares tales como corazones o estrellas ya que pueden hacer que su reproductor no funcione correctamente.
- No exponga los discos a la luz del sol directa o a fuentes de calor.
- Limpie los discos desde el centro hacia fuera con un paño de limpieza.
- Saque los discos de su reproductor y guárdelos en sus estuches después de reproducirlos.
- Algunas operaciones de reproducción de discos pueden ser limitadas intencionalmente por los productores del software. Debido a que su reproductor reproduce discos de acuerdo al contenido que los

productores del software diseñaron, algunas funciones de reproducción pueden estar inhabilitadas. También consulte las instrucciones suministradas con los discos.

Limpieza de los discos

- Antes de reproducirlo, limpie el disco con un paño limpio desde el centro hacia afuera.



Reemplazo de la pila del control remoto

Para instalar la pila del control remoto:

- 1 Retire la cubierta del compartimiento de las pilas.
- 2 Remueva la pila gastada e inserte una nueva en el compartimiento. Asegúrese de que los símbolos + y - en la pila correspondan con los símbolos + y - dentro del compartimiento de la pila.
- 3 Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de la pila.

Especificaciones

Estas especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

| | |
|--|--|
| Discos compatibles | DVDs y CDs |
| Sistema de señales | NTSC |
| LCD | NS-P10DVD11 - 10 pulgadas |
| Respuesta en frecuencia | 20 Hz a 20 kHz |
| Señal/Ruido del audio | Superior a 60 dB |
| Rango dinámico | Superior a 85 dB |
| Láser | Semiconductor |
| Longitud de onda | 650 nm/795 nm |
| Fuente de alimentación | CC 9 V a 12 V |
| Temperatura en operación | 41 a 95 °F (5 a 35 °C) |
| Peso | 2.31 lb (1.05 kg) |
| Dimensiones (Ancho × Profundidad × Alto) | 9.57 × 7.09 × 1.65 pulg. (243 × 180 × 42 mm) |

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Aviso de licencia Dolby y declaración de marca comercial

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa. Si el técnico certificado por Insignia no puede corregir el problema durante la primera llamada, se le prestará un televisor Insignia (con el tamaño y las características determinadas por Insignia) sin costo alguno, hasta que su televisor sea reparado y regresado. Esta posibilidad se ofrece únicamente a los compradores de un televisor Insignia con residencia en los Estados Unidos.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos

- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

© 2011 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.



www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.

© 2011 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc.

Registrada en algunos países.

Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
11-0590